

Distr.: Limited
10 December 2010
Arabic
Original: English

المجلس الاقتصادي والاجتماعي



الدورة الموضوعية المستأنفة لعام ٢٠١٠
نيويورك، ١٥ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٠
البند ٧ (ج) من جدول الأعمال
مسائل التنسيق والبرنامج ومسائل أخرى:
التعاون الدولي في ميدان المعلوماتية

مشروع قرار مقدم من نائب رئيس المجلس، السيد سومدوت سوبورون (موريشيوس)،
بناء على مشاورات غير رسمية

الحاجة إلى تنسيق نظم المعلوماتية في الأمم المتحدة وتحسينها كي يمكن لجميع
الدول استخدامها والوصول إليها على النحو الأمثل

إن المجلس الاقتصادي والاجتماعي،

إذ يرحب بتقرير الأمين العام عن التعاون الدولي في ميدان المعلوماتية^(١)، وبمبادرات
الفريق العامل المفتوح باب العضوية المخصص للمعلوماتية،

واعترافاً منه بالأهمية الاستراتيجية لتكنولوجيا المعلومات والاتصالات
باعتبارها أداة أساسية للإصلاح من أجل تحسين كفاءة الأمانة العامة للأمم المتحدة
وفعاليتها،

.E/2010/48 (١)



وإذ يشير إلى قراراته السابقة بشأن الحاجة إلى تنسيق نظم المعلومات في الأمم المتحدة وتحسينها كي يمكن لجميع الدول استخدامها والوصول إليها على النحو الأمثل، مع إيلاء المراعاة الواجبة لجميع اللغات الرسمية^(٢)،

وإذ يرحب بقيام رئيس هيئة موظفي تكنولوجيا المعلومات ومكتب تكنولوجيا المعلومات والاتصالات في الأمانة العامة بتكثيف الجهود لتحسين وتفعيل التعاون وإيجاد حلول في مجال إدارة المعلومات لتلبية احتياجات البعثات الدائمة والبعثات المراقبة في الأمم المتحدة،

١ - يكرر مرة أخرى تأكيد الأولوية العليا التي يوليها لوصول الدول الأعضاء والدول التي لها مركز المراقب في الأمم المتحدة، والمنظمات غير الحكومية المعتمدة لدى الأمم المتحدة، إلى قواعد البيانات الحوسبة ونظم وخدمات المعلومات في الأمم المتحدة، بطريقة سهلة وقليلة التكلفة وغير معقدة ودونما عائق؛

٢ - يطلب من رئيس المجلس الاقتصادي والاجتماعي أن يدعو إلى تحديد ولاية الفريق العامل المفتوح باب العضوية المخصص للمعلوماتية لمدة سنة أخرى لتمكينه من القيام، على النحو الواجب وفي حدود الموارد المتاحة، بتطبيق أحكام قرارات المجلس بشأن هذا البند، ولتيسير تنفيذ المبادرات التي يتخذها الأمين العام بشأن استخدام تكنولوجيا المعلومات، ومواصلة تنفيذ التدابير اللازمة لتحقيق أهدافه، ويطلب من الفريق العامل، في هذا الصدد، أن يواصل بذل جهوده للتنسيق بين الاحتياجات المتغيرة للدول الأعضاء وأنشطة الأمانة العامة؛ كما يطلب من الفريق العامل أن ينظر في دوره ووضعه وولايته في المستقبل وأن يستخلص النتائج في هذا الشأن؛

٣ - يعرب عن تقديره للأمانة العامة لتعاونها المستمر مع الفريق العامل في سبيل مواصلة تحسين خدمات تكنولوجيا المعلومات المتاحة لجميع البعثات الدائمة والبعثات المراقبة

(٢) القرارات ٧٠/١٩٩١ المؤرخ ٢٦ تموز/يوليه ١٩٩١، و ٦٠/١٩٩٢ المؤرخ ٣١ تموز/يوليه ١٩٩٢، و ٥٦/١٩٩٣ المؤرخ ٢٩ تموز/يوليه ١٩٩٣، و ٤٦/١٩٩٤ المؤرخ ٢٩ تموز/يوليه ١٩٩٤، و ٦١/١٩٩٥ المؤرخ ٢٨ تموز/يوليه ١٩٩٥، و ٣٥/١٩٩٦ المؤرخ ٢٥ تموز/يوليه ١٩٩٦، و ١/١٩٩٧ المؤرخ ١٨ تموز/يوليه ١٩٩٧، و ٢٩/١٩٩٨ المؤرخ ٢٩ تموز/يوليه ١٩٩٨، و ٥٨/١٩٩٩ المؤرخ ٣٠ تموز/يوليه ١٩٩٩، و ٢٨/٢٠٠٠ المؤرخ ٢٨ تموز/يوليه ٢٠٠٠، و ٢٤/٢٠٠١ المؤرخ ٢٦ تموز/يوليه ٢٠٠١، و ٣٥/٢٠٠٢ المؤرخ ٢٦ تموز/يوليه ٢٠٠٢، و ٤٨/٢٠٠٣ المؤرخ ٢٤ تموز/يوليه ٢٠٠٣، و ٥١/٢٠٠٤ المؤرخ ٢٣ تموز/يوليه ٢٠٠٤، و ١٢/٢٠٠٥ المؤرخ ٢٢ تموز/يوليه ٢٠٠٥، و ٣٥/٢٠٠٦ المؤرخ ٢٧ تموز/يوليه ٢٠٠٦، و ١٤/٢٠٠٧ المؤرخ ٢٦ تموز/يوليه ٢٠٠٧، و ٦/٢٠٠٨ المؤرخ ٢٢ تموز/يوليه ٢٠٠٨، و ٩/٢٠٠٩ المؤرخ ٢٧ تموز/يوليه ٢٠٠٩.

لدى الأمم المتحدة، ولا سيما لإنشاء بوابة على الشبكة للدول الأعضاء^(٣) لتوحيد وتبسيط إجراءات الوصول الآمن لممثلي الدول الأعضاء المفوضين إلى المعلومات ذات الصلة، ومواصلة تحسين خدمات البريد الإلكتروني للمندوبين وترسيخها، ومواصلة تقديم المساعدة في استضافة العديد من مواقع البعثات الشبكية، وهذا جهد تعاوني بين الأمانة العامة والسلوك الدبلوماسي يقوم الفريق العامل بتنسيقه؛

٤ - **يعرب أيضا عن تقديره** للجهود التي يبذلها الفريق العامل والأمانة العامة في توفير التدريب والدعم والتوعية في مجال نظم المعلوماتية في الأمم المتحدة كي يمكن لجميع الدول استخدامها والوصول إليها على النحو الأمثل؛

٥ - **يطلب** من الأمين العام أن يتعاون تعاوننا كاملا مع الفريق العامل وأن يعطي الأولوية لتنفيذ توصياته وإرشاداته، ولا سيما ما يتعلق منها بتحسين الخدمات التي تقدم عن طريق الشبكة، بوسائل منها استبدال موقع "Candiweb" الخاص بالانتخابات والترشيحات؛

٦ - **يطلب أيضا** من الأمين العام أن يقدم إلى المجلس الاقتصادي والاجتماعي في دورته الموضوعية لعام ٢٠١١ تقريرا عن الإجراءات المتخذة لمتابعة هذا القرار يتضمن النتائج التي توصل إليها الفريق العامل وتقييما لأعماله وللولاية المسندة إليه.